

DER NÄCHTLICHE BESUCHER



SIDROGA

★ ★ ★
Die Gute-Nacht Eule lauscht.
Es schleicht jemand durch den Wald!
Matt schimmern die Bäume im Mondlicht.
Leise sind die Schritte des unbekannt
Besuchers. Aber noch lautloser sind die
Schwingen einer fliegenden Eule.



★ ★ ★
Als Wächterin ist die Gute-Nacht Eule nun
unterwegs, um herauszufinden, wer da durch
den Wald schleicht und warum.

Dort ist ein dunkler Schatten! Die Eule sieht
ihn deutlich. Sie landet auf einem Ast genau
darüber:

„Guten Abend, Räuber Rumpel!“ „So ein Mist,
jetzt hast du mich schon wieder erwischt!“,
schimpft der Räuber. „Dabei habe ich wochen-
lang Schleichen geübt!“



„Du warst wie immer zu laut.“ „Aber ich bin schon fast bis zum Märchenbaum gekommen.“ Der Räuber setzt sich auf einen Baumstamm und schmolzt. „Du musst eben noch mehr üben“, tröstet die Gute-Nacht Eule den traurigen Kerl.



Solange er noch üben muss, hat der Räuber ihr einmal erzählt, solange wird er nichts rauben im Märchenwald, denn er will ja nicht geschnappt werden.

Und so übt er immer wieder das Schleichen und die Heimlichtuerei, doch jedes Mal erwischt ihn die Eule dabei. Im Grunde ist er ein netter Kerl, der Rumpel.





Er kann wunderschöne Bilder malen. Aber er wäre doch lieber ein Räuber. Das findet er spannender als die Malerei. Räuber kommen im Märchen vor, Maler dagegen nie.

Darum kann die Gute-Nacht Eule auch ein bisschen verstehen, warum der Rumpel das Schleichen so sehr übt.



Noch mehr
Geschichten auf:
TEE-XPRESS.CH



LE VISITEUR NOCTURNE

Hibou Bonne Nuit est à l'affût. Quelqu'un se faufile en douce dans la forêt! Les arbres scintillent sous la pâle lumière de la lune.

- ★ On entend à peine les pas du visiteur inconnu. Mais le battement des ailes d'un hibou en vol est encore plus silencieux. Hibou Bonne Nuit est un veilleur, et il s'est envolé pour découvrir qui se glisse dans la forêt et pourquoi. Là, une ombre se dessine dans l'obscurité!

Le hibou la distingue nettement. Il se pose sur une branche juste au-dessus. «Bonsoir, Barnabé le brigand!» «Quelle malchance, tu m'as de nouveau attrapé», peste le brigand.



«Alors que j'ai passé des semaines à m'entraîner à me faufler en douce!» «Comme d'habitude, tu faisais trop de bruit». «Mais cette fois, je suis presque arrivé à l'arbre magique».

Dépité, Barnabé va s'asseoir sur un tronc d'arbre. «Tu dois continuer à t'entraîner», explique Hibou Bonne Nuit au brigand pour le consoler. Le brigand lui a un jour raconté que tant qu'il devrait encore s'entraîner, il ne chiperait rien dans la forêt des fées – il ne veut pas se faire prendre.

Et voilà pourquoi il n'arrête pas de s'entraîner à se faufler en douce et à se cacher. Mais, à chaque fois, le hibou le surprend.

Barnabé, dans le fond, n'est pas un mauvais garçon. Il sait peindre de magnifiques images.

Mais il préférerait être un voleur, c'est tellement plus excitant que la peinture. Les bandits, on en parle dans les contes de fées, mais jamais on n'y parle des peintres.

Du coup, Hibou Bonne Nuit arrive un peu à comprendre pourquoi Barnabé s'entraîne sans relâche à se faufler en douce.

Encore plus d'histoires sur:
TEE-XPRESS.CH



- Portionenbeutel aufreissen
- Inhalt in ein Gefäss geben
- Mit kaltem oder warmem (Trinktemperatur) Wasser aufgiessen
- Fertig



100–150 ml Wasser/de l'eau

- Ouvrir le sachet en le déchirant
- Verser le contenu dans un récipient
- Verser de l'eau froide ou chaude (à température idéale de dégustation) sur le contenu
- Terminé

BRUMM, BRUMM,
ich bin der Bäuchlein Bär.
Wenn das kleine Baby-Bäuchlein grummelt, trink mich.

GROU, GROU,
je suis Nounours Petit Ventre.
Quand le petit ventre de bébé gargouille, bois-moi.

TEExpress

- Frei von zugesetzten Aromen
- Ohne Zuckerzusatz
- sans arômes ajoutés
- sans sucre ajouté

Sidroga AG, CH-4310 Rheinfelden



HOPPEL, HOPPEL,
ich bin der Kräuter Hase
und habe für dich viele gesunde
Kräuter gesammelt.
HOP, HOP,
je suis le Lapin aux Herbes et
j'ai plein de bonnes tisanes
pour toi.

SCHLAU, SCHLAU,
wenn du den Früchte
Fuchs nimmst. Denn ich
bin ein echtes Früchtchen.
RUSÉ, RUSÉ,
toi qui as choisi Renard
Fruité. Au revoir la soif,
bonjour la pêche.

